

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome

AEA7100



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2
	Seguridad	2
	Aviso	3
2	Altavoz Bluetooth® y micrófono inalámbrico	6
	Introducción	6
	Contenido de la caja	6
	Descripción de la unidad	6
3	Introducción	8
	Conexión de la alimentación	8
	Encienda el altavoz Bluetooth®.	8
	Instalación/sustitución de las pilas del micrófono	8
4	Reproducción	10
	Cómo cantar a través del micrófono inalámbrico	10
	Reproducción desde un dispositivo con Bluetooth®	11
	Reproducción y carga del iPad a través de conector de la base directamente	12
	Reproducción desde un dispositivo externo	13
5	Información del producto	14
	Especificaciones	14
6	Solución de problemas	15

1 Importante

Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro del dispositivo pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar; no quite la cubierta.

El signo de exclamación indica las características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

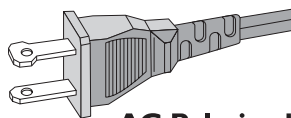
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el dispositivo no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, inserte el enchufe por completo. (En regiones con enchufes polarizados: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión).

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.

- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



AC Polarized Plug

- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ **Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.**
- ⑭ **El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.**
- ⑮ **ATENCIÓN con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:**
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
 - Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- ⑯ **El aparato no debe exponerse a goteos ni salpicaduras, manténgalo alejado de la luz solar directa, las llamas o el calor.**



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Riesgo de sobrecalentamiento. Nunca instale este aparato en espacios reducidos. Deje siempre un espacio de al menos 10 cm alrededor del aparato para permitir su ventilación. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del aparato.

Información sobre el uso de las pilas:



Precaución

- Riesgo de fugas: utilice sólo el tipo especificado de pilas. No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas de diferentes marcas. Asegúrese que la polaridad es correcta. Extraiga las pilas de los productos que no utilice durante largos periodos de tiempo. Guarde las pilas en un lugar seco.
- Riesgo de lesión: use guantes cuando manipule pilas con fugas. Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y mascotas.
- Riesgo de explosión: evite los cortocircuitos en las pilas. No exponga las pilas a un calor excesivo. No arroje las pilas al fuego. No dañe ni rompa las pilas. No cargue pilas no recargables.

Aviso

Aviso de cumplimiento

Modificaciones

Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrán invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad con FCC y RSS

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC y los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- ① **Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y**
- ② **Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.**

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

Reglamento FCC

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente

corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación de la antena receptora o colocarla en otra ubicación.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Canadá:

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



“Made for iPad” significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para funcionar con iPad y, además, el desarrollador certifica que cumple con los estándares de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPad es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Philips utiliza siempre estas marcas con licencia.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior de la unidad.

2 Altavoz Bluetooth® y micrófono inalámbrico

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del aparato. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

Introducción

Con el micrófono inalámbrico y el altavoz Bluetooth®, puede:

- conectar su iPad al altavoz para cantar con la música de la aplicación (**StarMaker Karaoke + Auto-Tune®**) a través del micrófono inalámbrico.

Con el altavoz Bluetooth®, puede:

- reproducir la música de un dispositivo con Bluetooth® compatible con A2DP (perfil de distribución de audio avanzada).
- cargar o reproducir música del iPad directamente a través del conector de la base.
- reproducir música de otros dispositivos de audio a través de la toma **AUDIO-IN**.

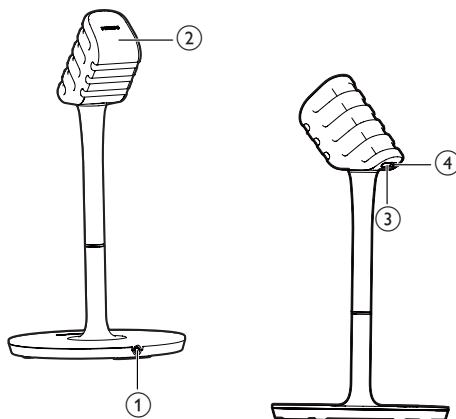
Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Micrófono inalámbrico
- Altavoz Bluetooth®
- Cable de alimentación de CA
- 3 Pilas AAA
- Guía de configuración rápida

Descripción de la unidad

Micrófono inalámbrico



① Toma de salida de línea

- (Para utilizar el micrófono por separado) se conecta a la toma de entrada MIC de un sistema Hi-Fi existente.

② Compartimiento de las pilas

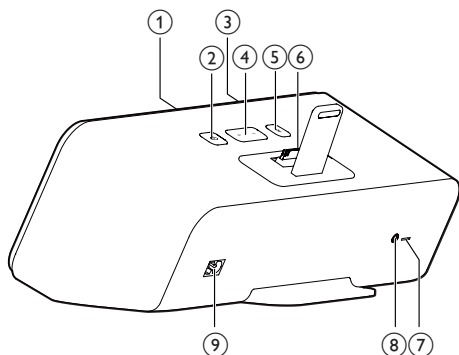
③ OFF/ON

- Enciende o apaga el micrófono.

④ Piloto de encendido

- Se ilumina en rojo cuando el micrófono inalámbrico está encendido.
- Parpadea en rojo cuando el nivel de la batería es bajo.

Altavoz Bluetooth®



① Piloto de encendido

- Indica el estado de la alimentación.

② ①

- Enciende o apaga la unidad.

③ Indicador de Bluetooth®

- Indica el estado de Bluetooth®.

④ -/+

- Ajustar el volumen.

⑤ ✱

- (Pulsar) emparejar con un dispositivo con Bluetooth® compatible con A2DP (perfil de distribución de audio avanzada).
- (Mantener pulsado) emparejar con el micrófono inalámbrico en caso de que falle el emparejamiento automático.

⑥ Base para iPad

⑦ SOFTWARE UPGRADE (no para uso por parte de los usuarios finales)

⑧ AUDIO-IN

- Conecta un reproductor de audio externo mediante un cable de entrada de audio de 3,5 mm (no incluido).

⑨ AC MAINS~

- Toma de alimentación de C.A.

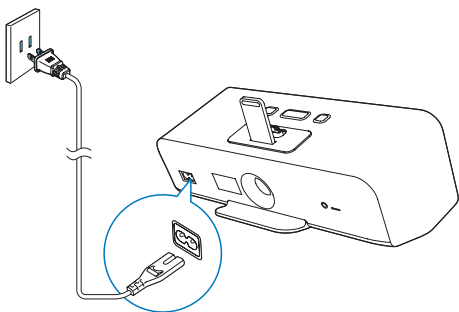
3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Conexión de la alimentación

! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



- Conecte el cable de alimentación de CA a
 - la toma **AC MAINS~** de la parte posterior del altavoz Bluetooth®.
 - la toma de corriente de la pared.

Encienda el altavoz Bluetooth®.

- Pulse **⏻** en la parte superior del altavoz Bluetooth®.
 - ↳ El indicador de encendido se ilumina en blanco.

↳ El indicador de Bluetooth parpadea lentamente en azul.

- Para activar el modo de espera de la unidad, pulse **⏻** en el panel superior.
- Para encender la unidad desde el modo de espera, vuelva a pulsar **⏻**.

✱ Consejo

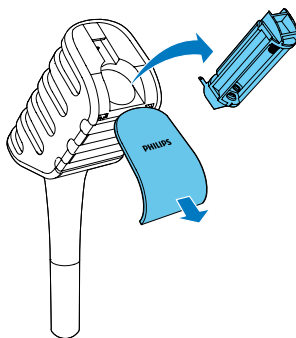
- Si el altavoz permanece inactivo durante más de 15 minutos, se activa el modo de espera automáticamente.

Instalación/sustitución de las pilas del micrófono

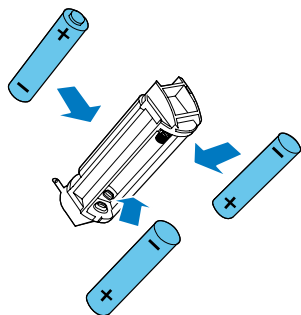
! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

- 1 Abra el compartimento de las pilas y saque el cartucho de las pilas.



- 2 Inserte 3 pilas AAA (suministradas) en el cartucho con la polaridad correcta (+/-) como se indica.



- 3 Vuelva a introducir el cartucho de las pilas y cierre el compartimento de las pilas.



Nota

- Si no va a utilizar el micrófono durante un período largo de tiempo, quite las pilas.
- Las pilas nuevas instaladas en el micrófono permiten hasta 30 horas de uso continuo.
- Si el indicador de alimentación parpadea en rojo, indica que el nivel de alimentación es bajo y debe sustituir las pilas.

4 Reproducción

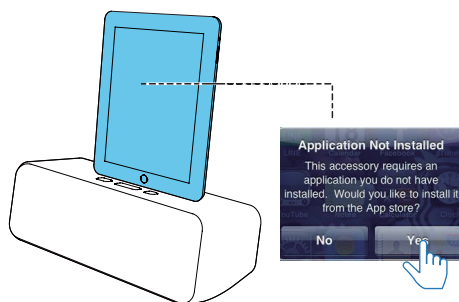
Cómo cantar a través del micrófono inalámbrico

Nota

- El alcance de funcionamiento efectivo entre el micrófono inalámbrico y el altavoz Bluetooth® es aproximadamente 10 metros.

1 Conecte el iPad en el altavoz Bluetooth®.

- Aparece un mensaje emergente en la pantalla del iPad para pedirle que instale la aplicación correspondiente.



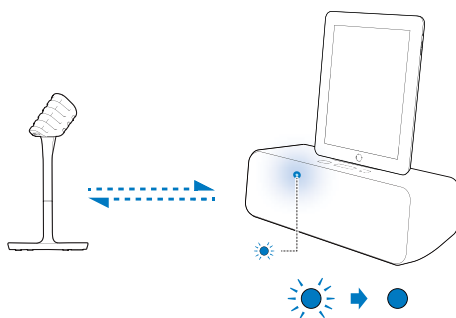
2 Toque YES (Sí) en el mensaje para instalar la aplicación (StarMaker Karaoke + Auto-Tune®) desde Apple App Store.

3 Después de instalar la aplicación correctamente, ejecute StarMaker Karaoke + Auto-Tune® en el iPad.

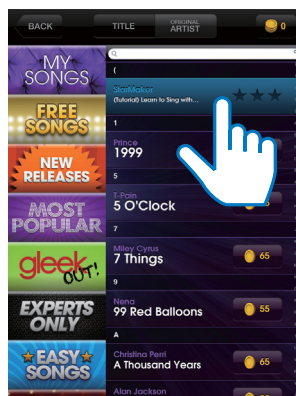


4 Deslice el interruptor OFF/ON del micrófono inalámbrico a la posición ON y, a continuación, seleccione una canción en la aplicación y toque Sing -> RECORD (Cantar > Grabar).

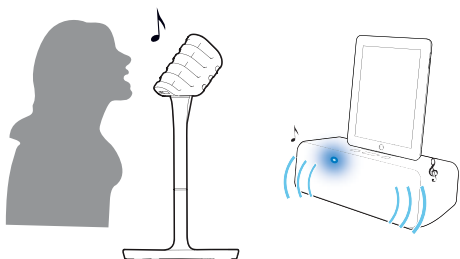
- El micrófono inalámbrico inicia el emparejamiento con el altavoz Bluetooth® automáticamente.
- Después de que el emparejamiento y la conexión se realicen correctamente, el indicador de Bluetooth® se iluminará en azul de forma permanente.



5 Busque y descargue un tutorial de StarMaker Karaoke + Auto-Tune®, a continuación, toque Sing->RECORD (Cantar > Grabar) o comience a cantar a través del micrófono inalámbrico y el altavoz Bluetooth®.



- 6 Seleccione una canción en **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** y cante a través del micrófono inalámbrico.



- 7 Utilice **-/+** en la parte superior del altavoz Bluetooth® para ajustar el volumen.

Nota

- Si no aparece ningún mensaje emergente en el iPad en el paso 1, puede acceder a **Settings -> General -> About -> AEA7100 -> Find App for Accessory** (Ajustes > General > Acerca de > AEA7100 > Buscar aplicación para el accesorio) para instalar la aplicación.

Consejo

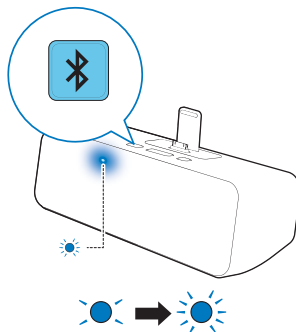
- Si el emparejamiento automático falla, mantenga pulsado **⌘** en el altavoz durante más de 10 segundos para emparejar el micrófono con el altavoz manualmente.
- Si el micrófono inalámbrico sigue desconectado del altavoz Bluetooth® durante más de 15 minutos, se activa el modo de espera automáticamente. Para volver a encenderlo, debe deslizar el interruptor **OFF/ON** del micrófono a la posición **OFF** y, a continuación, de nuevo a la posición **ON**.
- Puede utilizar los controles disponibles en la aplicación para ajustar los efectos de sonido.
- Si experimenta un zumbido o eco, intente aumentar la distancia entre el micrófono y el altavoz o ajuste el ángulo del micrófono con respecto al altavoz.

Reproducción desde un dispositivo con Bluetooth®

Nota

- El alcance de funcionamiento efectivo entre el altavoz Bluetooth® y el dispositivo con Bluetooth® es de 10 metros aproximadamente.
- Para realizar el emparejamiento con un dispositivo móvil con Bluetooth®, asegúrese de que: no hay ningún iPad conectado o ha detenido la reproducción de música y salida de **StarMaker Karaoke + Auto-Tune®** en el iPad conectado.
- Para realizar el emparejamiento con un nuevo dispositivo móvil, puede pulsar **⌘** para eliminar la conexión Bluetooth® existente.
- Para reproducir desde un dispositivo con Bluetooth®, asegúrese de que no está reproduciendo música desde el iPad conectado en el altavoz Bluetooth®.

- 1 Pulse **⌘** en la parte superior del altavoz Bluetooth®.
- El indicador de Bluetooth® parpadea rápidamente en azul.

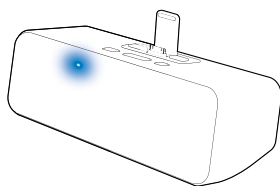


- 2 Active la función Bluetooth® en su dispositivo compatible con A2DP (perfil de distribución de audio avanzada).



- 3 Seleccione "PHILIPS_AEA7100" en su dispositivo con Bluetooth® (si es necesario, introduzca "0000" como contraseña de emparejamiento).

↳ Después de que el emparejamiento y la conexión se realicen correctamente, el indicador de Bluetooth® del altavoz se iluminará en azul de forma permanente y el altavoz emitirá dos pitidos.



- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo con Bluetooth®.



- 5 Utilice +/- en la parte superior del altavoz Bluetooth® para ajustar el volumen.

Reproducción y carga del iPad a través de conector de la base directamente

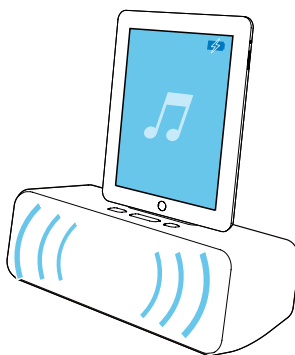
iPad compatible

Esta unidad admite la reproducción y carga de los siguientes modelos de iPad:

- Nuevo iPad
- iPad 2
- iPad

Conecte el iPad

- Coloque el iPad en la base.



Para quitar el iPad

- Tire del iPad para quitarlo de la base.

Cómo escuchar el iPad

- 1 Asegúrese de que el iPad se ha colocado correctamente.
- 2 Inicie la reproducción en el iPad.
↳ Se inicia la reproducción en el iPad conectado.
- 3 Utilice **-/+** en la parte superior del altavoz Bluetooth® para ajustar el volumen.

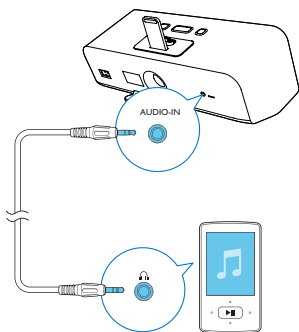
- 3 Utilice **-/+** en la parte superior del altavoz Bluetooth® para ajustar el volumen.

Carga del iPad

El iPad conectado comenzará a cargarse en cuanto la unidad esté conectada a la fuente de alimentación de CA.

Reproducción desde un dispositivo externo

También puede escuchar un reproductor de audio externo a través del altavoz Bluetooth®.



- 1 Conecte un cable de audio de 3,5 mm a:
 - la toma **AUDIO-IN** de la parte posterior del altavoz Bluetooth®.
 - La toma para auriculares de un reproductor de audio externo.
- 2 Comience a reproducir música en el reproductor de audio externo.

5 Información del producto

 Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Dimensiones (ancho x alto x profundo)	
• Altavoz	300 x 162 x 148 mm
• Micrófono	162 x 333 x 162 mm
Peso	
• Altavoz	1,3 kg
• Micrófono	0,3 kg

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 5 W RMS
Relación señal/ruido	>70 dB
Conexión de entrada auxiliar	600 mV RMS, 20 kohmios

Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	70 mm de rango completo
Sensibilidad	> 84 dB/1 m/1 W

Bluetooth®

Versión de Bluetooth®	V2.1 + EDR
Banda de frecuencia	Banda ISM de 2,402 - 2,480 GHz
Alcance	10 m (espacio libre)

Información general

Alimentación de CA	120 V~, 60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	20 W
Consumo de energía en modo de espera	<0,5 W

6 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No llega alimentación al altavoz Bluetooth®

- Asegúrese de que el enchufe del cable de alimentación del dispositivo está conectado correctamente.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como función para ahorrar energía, el altavoz activa el modo de espera automáticamente después de estar inactivo durante 15 minutos. Encienda de nuevo el altavoz (consulte 'Encienda el altavoz Bluetooth®' en la página 8).

No llega alimentación al micrófono inalámbrico

- Puede que las pilas estén mal instaladas o agotadas. Instale o sustituya las pilas correctamente (consulte 'Instalación/sustitución de las pilas del micrófono' en la página 8).
- Como función para ahorrar energía, el micrófono activa el modo de espera automáticamente después de estar desconectado del altavoz durante 15 minutos. Para volver a encenderlo, debe deslizar el interruptor **OFF/ON** del micrófono a la posición **OFF** y, a continuación, de nuevo a la posición **ON**.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajustar el volumen.
- Compruebe la conexión Bluetooth®.
- Compruebe que ha iniciado la reproducción de música en el dispositivo conectado.

Error al establecer la conexión entre el micrófono y el altavoz

- Compruebe que el micrófono inalámbrico y el altavoz Bluetooth® están encendidos.
- Asegúrese de que el micrófono inalámbrico y el altavoz Bluetooth® están dentro del alcance de funcionamiento efectivo, que es de aproximadamente 10 metros.
- Mantenga pulsado **⌘** en la parte superior del altavoz Bluetooth® durante más de 10 segundos para configurar la conexión inalámbrica manualmente.

El micrófono inalámbrico provoca un zumbido o eco

- Ajustar el volumen.
- Aumente la distancia entre el micrófono y el altavoz o ajuste el ángulo del micrófono con respecto al altavoz.

El altavoz Bluetooth® no responde.

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el dispositivo.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AEA7100_UM_17_V1.0

